

Harvard TEMP Cem – Siringa Harvardmix



Istruzioni d'uso per il dentista

Campi di applicazione

Cemento senza eugenolo per il fissaggio temporaneo di corone e ponti provvisori e per il fissaggio di prova di restauri permanenti.

Composizione

Paste con ossido di zinco e acidi organici.

Controindicazioni

- Non utilizzare in pazienti con allergia nota nei confronti dei componenti di Harvard TEMP Cem.

Istruzioni particolari

- Prima dell'applicazione non asciugare la zona del moncone, ma inumidirla con un po' di acqua. Un moncone umido facilita la successiva rimozione della corona o del ponte.

Avvertenze

- In caso di contatto con la pelle e gli occhi sciacquare immediatamente con abbondante acqua.
- In caso di ingestione consultare immediatamente un medico.

Lavorazione

1. Preparazione della siringa Harvardmix

Rimuovere la chiusura della siringa Harvardmix (**gettarla, non riutilizzarla!**). Applicare il puntale miscelatore 1:1 e fissarlo ruotandolo di 90°. Il materiale può essere applicato direttamente con il puntale miscelatore. Ad ogni applicazione, si consiglia di eliminare i primi 2-3 mm di materiale che fuoriesce dal puntale. Il puntale miscelatore usato serve da chiusura fino alla successiva applicazione.

2. Applicazione e inserimento del restauro

Con una leggera pressione applicare il materiale che fuoriesce dal puntale miscelatore direttamente sui lati interni della corona o del ponte da fissare. Utilizzare una piccola quantità, sufficiente per uno strato sottile. Entro un tempo massimo di 1 minuto e 1/2 (ad una temperatura di lavorazione di 23°C) inserire quindi il restauro con una pressione decisa sul moncone preparato. Harvard TEMP Cem s'indurisce plasticamente nella bocca dopo circa 2-3 minuti. Dopo l'indurimento è possibile rimuovere eventuali quantità in eccesso.

Formato della confezione

- Harvard TEMP Cem – Siringa Harvardmix 5 ml, 10 puntali miscelatori
- Harvard TEMP Cem – Siringa Harvardmix 10 ml, 20 puntali miscelatori
- Puntali miscelatori per Harvard TEMP Cem – bustina di 10 pezzi

Harvard TEMP Cem – Siringa Harvardmix

- Conservare a 8 – 25 °C!
- Non utilizzare oltre la data di scadenza!
- Il prodotto rispetta i requisiti della norma DIN EN ISO 3107 e ADA/ANSI-Specification No. 30.

Harvard TEMP Cem – Jeringa Harvardmix



Instrucciones de uso para el dentista

Campos de aplicación

Cemento sin eugenol para la fijación temporal de coronas y puentes provisionales y para pruebas de fijaciones de restauraciones definitivas.

Composición

Pastas con óxido de cinc y ácidos orgánicos.

Contraindicaciones

- No utilizar en pacientes con alergia conocida a los componentes de Harvard TEMP Cem.

Advertencias especiales

- No secar previamente el raigón, sino humedecer con algo de agua. Un raigón húmedo hace que luego sea más fácil sacar la corona o el puente.

Advertencias generales

- En caso de contacto con piel y ojos, lavar inmediatamente con abundante agua.
- En caso de ingestión, acudir inmediatamente a un médico.

Preparación

1. Preparación de la jeringa Harvardmix

Se quita la tapa de la jeringa Harvardmix (**¡Tirar, no reutilizar!**). Se coloca encima la puntale mezcladore y se fija girándola 90 grados. El material puede aplicarse directamente desde la puntale mezcladore. Los primeros 2-3 mm del material que sale de la puntale mezcladore deben rechazarse. Esto vale para cada nueva mezcla. La puntale mezcladore usada servirá de tapa hasta el siguiente uso.

2. Aplicación e implantación de la restauración

Apretando ligeramente, el material se aplicará con la puntale mezcladore directamente en la parte interna de las coronas o puentes a fijar. Se utiliza una pequeña cantidad, suficiente para una capa delgada. Dentro de un plazo de máximo 1:30 minutos (a 23 ° C de temperatura de trabajo) se coloca la restauración apretando fuertemente sobre el raigón preparado. Harvard TEMP Cem se endurecerá con la consistencia del plástico pasados 2-3 minutos. Una vez curado, puede retirarse el excedente.

Tamaño de los envases

- Harvard TEMP Cem – Jeringa Harvardmix de 5 ml, 10 puntales mezcladores
- Harvard TEMP Cem – Jeringa Harvardmix de 10 ml, 20 puntales mezcladores
- Puntales mezcladores para Harvard TEMP Cem – bolsa con 10 unidades

Harvard TEMP Cem – Jeringa Harvardmix

- Almacenar a 8 - 25 °C!
- No utilizar una vez superada la fecha de caducidad!
- Cumple con las exigencias de la norma DIN EN ISO 3107 y ADA/ANSI-Specification No. 30.

